

RM.195

#35

7.11.537 411.337 = 526.8 (083/1)
7.11.534

T e c h n i c z n e w s k a z ó w k i n r. I

/ T. A. I. /

Namiestnika Rzeszy - oddział IV/B

do opracowania postępowania

przy osiedlaniu w okręgu Rzeszy

/Warthegau/ z I kwietnia 1941 r.

Z niemieckiego tłumaczył

inż. Bohdan Szychulski

Poznań

U w a g i t ł u m a c z a :

Zdajemy sobie sprawę, że nam przyświecają inne cele przy planowym zagospodarowaniu przestrzeni wiejskich, aniżeli Niemcom przy ich "Raumordnung".

Dlatego uważamy, że winniśmy w jak najkrótszym czasie opracować własne "Wskazówki techniczne" do przeprowadzenia prac związanych z zagospodarowaniem przestrzeni wiejskich.

Niemniej wydaje się celowym zapoznać się z "wskazówkami technicznymi" opracowanymi przez Urzędy niemieckie.

Dlatego podjęto spolszczenie takich wskazówek wydanych w roku 1941 dla użytku ludzi opracowujących zagospodarowanie planowania przestrzeni wiejskich.

Zdaniem moim byłoby również wskazane opracowanie krytyczne niemieckich zarządzeń i instrukcji dotyczących planowania przestrzeni wiejskich. Na tym tle można by wysunąć postulaty jakimi powinny odpowiadać analogiczne instrukcje polskie, które prędzej czy później musi się opracować.

Przy tłumaczeniu nasuwały się często trudności słownictwa. Wydaje mi się dlatego słusznym zwrócić uwagę na niektóre wyrażenia, które używałem w tłumaczeniu, a które-być może-dążyby się zastąpić innymi, bardziej odpowiednimi wyrażeniami.

Rahmenkarte - mapa ramowa /wypełniająca cały arkusz po brzegi/.

Einzelkarte }
Inselkarte } - mapa oderwana /nie wypełniająca całego arkusza po brzegi; obszar przedstawiony na tej mapie wygląda jak wyspa/

Meestischblatt - mapa topograficzna

Passpunkte - punkty dopasowania /punkty służące do dokładnego usytuowania wzajemnego dwóch różnych map tego samego terenu.

- Gitternetz - siatka współrzędnych
- Reichsbodenschätzung - państwowa klasyfikacja gleb
- Bodenstufe - stopień rozwoju gleby /pojęcie stosowane w niemieckiej, państwowej klasyfikacji gleb.
- Kulturamt - Urząd kultury /zajmował się nie kulturą duchową, jak np. nasze ministerstwo kultury i sztuki, a miał za zadanie między innymi nadanie krajobrazowi zewnętrznego piętna niemieckiego.
- Generalplanungskarte - mapa planowania ogólnego - mapa planowania generalnego.
- Vorplanungskarte - mapa przedwstępnego planowania
- Zwischenoriginal - óródoryginał /jedno ze stadiów opracowania oryginału projektu rozplanowania / wzór 4 /.

Przeгляд treści

I. Podstawy Planowania-

Liczba orie

A. Materiały mapowe.

a/ niegdys "obszar rosyjski"	I
mapy ramowe	2
podkladki	3
wykonanie	4
opracowanie	5
porównanie ze zdjęciem lotniczym	6
sródoryginał /I a/ z podaniem granic	7
porównanie w polu	8
reambulacja map	9
sródoryginał /II a/	10
wkreślenie bonitacji gleb i warstwio	11
sródoryginał /III a ^I , III a ² /	12
pomniejszenie I:10000 /IV/	13
przeгляд i zastosowanie	14
przeгляд stanu prac	15
b/ niegdys "obazar pruski"	16

B. Państwowa klasyfikacja gleb.

zastosowanie	17
mapy klasyfikacji gleb	18 - 20

II. Prace i wyniki planowania -

współpraca z innymi placówkami urzędowymi	21
mapa odgraniczenia lasów	22
planowanie gospodarki wodnej	23
mapa przedwstępnego planowania I:25000	24
mapa generalnego planowania I:10000	25
/IV a, IV b/	
projekt do planu podziału I:5.000 /V/	26

podawanie powierzchni	28
oznaczanie budynków	29
szerokość dróg i rowów	30
opisywanie map	31
matryce do powielania /Va/	32
zmniejszenie I:10000 /VI//	33
wykaz powierzchni do planu podziału	34
przedłożenie planu podziału do kontroli	35
mapa przeglądowa I:10000 /VII,VIIa/	36
napisy na mapach	37
wytyczenie i odmierzenie planu	38
specjalny kosztorys	39
podkłady do wpisów katastralnych i ksiąg gruntowych	40

S p i s z a ł a c z n i k ó w

Wycinek z mapy topograficznej z podziałem map ramowych i przeglądem istniejącego materiału mapowego	wzór I
mapa ramowa I:5000	" 2
wzór do opracowania mapy ramowej	" 3
przeгляд zastosowania mapy ramowej	" 4
przeгляд stanu prac przy wykonaniu prac ramowych	" 5
wycinek z mapy przedwstępnego planowania I:25000	" 6
wzór do opracowania mapy przedwstępnego planowania I:25000	7
wycinek z mapy generalnego planowania I:10000	" 8
wzory do opracowania map generalnego planowania I:10000	" 9
wycinek z projektu do planu podziału I:5000	" 10
wzory /arkusz II 2/ do opracowania projektu do planu podziału I:5000	" 11
wykaz powierzchni	" 12
przeгляд do wykazu powierzchni	" 13

I. Podstawy Planowania /materiał mapowy, państwowa bonitacja gleb/

A. Materiał mapowy

a/ Niegdyś "obszar rosyjski"

I. /I/ Ponieważ nigdyś "obszar Rosyjski" nie posiada katastru, a do planowania są potrzebne mapy obejmujące większe powiązane obszary, sporządzi się dla tego terenu mapy ramowe według następujących zasad:

Mapy ramowe: 2. /I/ Mapę ramową /wzoru 4/ sporządza Urząd Kultury na papierze "klarceł" w podziałce 1:5.000 wielkości 100x160

72/ Jako podstawa do jej podziału służy siatka współrzędnych mapy topograficznej. /tymczasowe wydanie mapy topograficznej Polski 1:25.000 albo o ile by tych nie można uzyskać powiększenie polskiej mapy 1:1000.000 na 1:25.000 w czarnodraku/.

/3/ Każdy arkusz mapy ramowej składa się z trzech kwadratów siatki współrzędnych w kierunku północ-południe, i z pięciu kwadratów siatki współrzędnych w kierunku wschód-zachód/. Ograniczają go te linie siatki których całkowite współrzędne północ-południe są podzielone przez 3, a w kierunku wschód-zachód przez 5.

Wzór I

/4/ Współrzędne dolnego lewego rogu w ten sposób otrzymanego arkusza dają mapie ramowej bliższe określenie. Np. ³75- ⁵07 /patrz wzór I

podkładki 3. /I/ Do sporządzenia map ramowych będzie się używało następujących podkładek:

a/ znalezionych w kraju pojedynczych map /w razie potrzeby po przerobieniu na podziałkę 1:5.000/

b/ powiększeń z map topograficznych w podziałce 1:5.000 /dla obszaru nieobjętego mapami oderwanymi/.

72/ Do wykreślenia siatki współrzędnych jak również do wyznaczenia punktów dopasowania celem wykreślenia zgodnego z położeniem poszczególnych arkuszy, należy na mapy topograficzne obejmujące obszar osiedleń, czynieć następujące szczegóły:

a/ czerwonymi, pełnymi liniami siatkę dla pojedynczych arkuszy mapy ramowej.

b/ błękitnymi, pełnymi liniami granice posiadanych map oderwanych.

Powierzchnie pokryte mapami oderwanymi zabarwić na czerwono /patrz wzór I/

wykonanie:

4. /1/ Na mapach ramowych odrysowuje się cienkimi liniami z map oderwanych i z powiększeń map topograficznych: drogi, wody, granice rodzajów użytkowania, mosty, przepustki, i.t.p. następnie słoje, kultury drzew owocowych i pojedyncze grupy drzew.

/2/ Nie wykreśla się innych granic /własności/ budynków i winików klasyfikacji gleb z map oderwanych użytych jako podkłady.

opracowanie:

5. /1/ Opracowanie i opisanie mapy ramowej wykonuje się według wzorów 2 i 3.

wzór 2 i 3

/2/ Przy nanoszeniu znaków szczególnych rodzajów użytkowania należy w szczególności pod uwagę, że musi się je wyrysować przede wszystkim w pojedynczych grupach kilkuznakami na właściwych powierzchniach.

/3/ Dla celów powielania, należy wszystkie kreślenia na mapach ramowych wykonywać czarnym tuszem,

porównanie

6. /1/ wykonanie należy potem okolicznościowo porównać ze zdjęciami lotniczymi itp.

z fot. lot.

/2/ Odchylenia, mianowicie, tam gdzie gdzie zachodzi wątpliwość co do prawidłowości, wykreślenia wykreślenia dokonuje się najpierw ołówkiem.

Sródoryginał

7. /1/ z mapy ramowej powstałej w ten sposób, wykonuje się sródoryginał /Ia wzór 4/, na papierze "BG" transparent, na który nanosi się czarną również granicę własności itp. z map oderwanych, którymi się posługiwano celem ułatwienia orientacji co do położenia, przy następnym porównaniu w polu.

porównanie
w polu:

8. /1/ Swiatłokopia wyżej wspomnianego sródoryginału służy

jako podkładka w polu.

/2/ To porównanie powinno objąć całość wszystkiego tego co przedstawia mapa, w szczególności należy na nowo wymierzyć i wnieść na odbitkę wszystkie zmiany w położeniu dróg, wód i rodzaju użytkowania, jak również odchylenia wskreślone okółkiem podczas porównania z fotografią lotniczą

/3/ Bardzo ważne dla planowania szczegółowego aleje, kultury drzew owocowych i wyróżniające się grupy drzew, również te, które znajdują się, lub mają się znaleźć pod ochroną, bez względu na okoliczności musi się wnieść na mapę przy tym porównaniu w polu. - Odtworzenie tych plantacji ma szczególne znaczenie dla architektonicznego kształtowania wsi.

/4/ Wszystkie poprawki i naniesienia należy na mapę, która użyto do porównania polowego wykonać czarnym tuszem.

/5/ Skoro ustalono miejsca pod wsie macierzyste, szkolne itp. - należy na nowo rozważyć odnośne obszary. Warstwiec z podaniem wysokości należy wnieść w klarceł map ramowych

porównanie
mapy ramowej

9. /I/ Po porównaniu w polu należy poprawić oryginał na klarcelu /II wzór 4/

/2/ Przy tym należy znaki rodzajów użytkowania umieścić

/3/ Prawidłowość kreślenia zmian ma poświadczyć urzędnik, lub pracownik ziemiacz na mapie ramowej /patrz wzór 2/.

Sródoryginał
II a

10. /I/ Ze sprawdzonej mapy ramowej wykonać sródoryginał /II a wzoru 4/ na papierze "BG" transparent dla dalszych powielan.

kreślenie
państwowej
klasyfikacji
gleb i warst.

II. /I/ Na mapę ramową wykonaną na klarcelu /II wzoru 4/ należy następnie wnieść wyniki bonitacji gleb na podstawie podkładek państwowej klasyfikacji gleb, jak również warstwiec z podanymi wysokościami z mapy topograficznej.

/2/ Przy tym dla roli należy tylko wpisać rodzaj gleby i liczbę wartościującą, a dla trwałych użytków zielonych rodzaj gleby, stopień rozwoju i liczbę wartościującą /III wzoru

/3/ Teraz klarcel mapy ramowej zawiera wszystkie dane potrzebne do planowania.

Sródoryginał

III a

12. /I/ Praktyka wykazała, że ciągle pracowanie na mapach sporządzanych na klarcelu, bardzo szybko zużywa je. Aby tego uniknąć sporządza się dwa oryginały /sródoryginały/s każdej mapy ramowej na papierze "osalit Folium B jednostronnie matowy"

/2/ Jeden egzemplarz /III a^I wzoru 4/ służy urzędowi kultury jako podkładka do sporządzania matryc do dalszego opracowania, podczas gdy drugi /III a² wzoru 4/ należy przekazać urzędowi /oddziałowi/.

/3/ Na tych sródoryginałach należy wskazać granice lasów oraz nowe oznaczenia lasów, zgodnie z wynikami prozumienia

z odnośnymi placówkami służbowymi. /porównaj pkt. 22 /5/ i wzór⁹

13. /I/ Ponieważ mapa całego obszaru osiedlenia złożona z arkuszy map ramowych 1:5.000 byłaby za wielka i nie przejrzysta sporządza Oddział IV/B z każdej mapy ramowej /sródoryginał IIIa² wzoru 4/ pomniejszenie w skali 1:100 metodą fotomechaniczną /IV wzoru 4/.

przeгляд map
ramowych

wzór 4

przeгляд pra-

cy - wzór 5

14. /I/ Do łatwiejszego unocznienia rozwoju dalszych map z oryginału mapy ramowej służy wzór 4.

15. /I/ Aby każdej chwili mieć pogląd na stan opracowanej mapy ramowej itp. w jakimś obszarze osiedlenia gromadzi się przeгляд tych prac wg. wzoru 5.

16. /I/

B. Niegdyś "obszar pruski"

16. /1/ Na tym obszarze na którym istnieje użyteczny kataster z czasów niegdyś pruskich nie ma jeszcze chwilowo dostatecznych doświadczeń czy dla przeplanowania należałoby również sporządzić mapę ramową, lub odernaną.

w każdym razie jako podstawę do planu osiedlenia użyje się istniejących podkładów katastralnych, które w każdym wypadku należy przerobić na skalę 1:5.000.

/2/ Po rozważeniu dalszych doświadczeń wyjdą w tej sprawie ostateczne rozporządzenia.

B. Państwowa klasyfikacja gleb.

zastosowanie
państwowych
klasyfikacji
gleb.

17. /1/ Skutkiem nagłości prac przy klasyfikacji gleb w braku lepszego materiału mapowego, należy posługiwać się jako podkładkami do czynności klasyfikacyjnych, szybko i pojedynczo sporządzonymi powiększeniami map topograficznych w skali 1:5.000 /bez reambulacji/.

/2/ Komisje szacunkowe często granice rodzajów użytkowania tylko szkicowały, toteż te granice nie zawsze pokrywają się z danymi map ramowych, które reambulowano w polu.

/3/ następnie, - ponieważ niestosowano troskliwego porównywania styków map klasyfikacyjnych gleb, wynikają dla naszych prac następujące zadania:

a/ przy wkreślanu do map ramowych wyników klasyfikacji gleb, granice rodzajów użytków rolnych przyjmuje się takie jakie oznaczono przy sprawdzeniu w polu.

b/ wszystkie styki poszczególnych arkuszy musi się troskliwie uzgodnić. Jeżeli np. na krawędziach arkusza przecinających powierzchnie użytków rolnych, lub klas szacunkowych, podano rozmaite liczby wartościujące, chociaż jest widocznem, że chodzi o tę samą wartość gleby, ale liczby wartościujące ustalali różni klasyfikatorzy

/np. 41-37 i 43-40/, wówczas nie należy prowadzić sztucznie linii pomiędzy poszczególnymi obszarami szacowania, tylko wziąć liczby średnie / a więc 42-38/.

/4/ właściwe wykreślenie klasyfikacji na mapę ramową, ma skontrolować urzędnik niemiecki i poświadczyć na dolnym brzegu mapy /patrz wzór 2/.

U w a g a: istnieje możliwość, że wszystkie przyszłe powierzchnie trwałych użytków zielonych silnie podniosą swoją wartość przez meliarację.

To samo dotyczy roli uprawnej w której zaprowadzi się normalną gospodarkę wodną dzięki drenażowi. Ale według przepisów klasyfikacji gleb w Rzeszy, przeklasyfikowanie następuje dopiero po pięciu latach. Z tego powodu przede wszystkim, należy zachować liczby wartościujące podane przy klasyfikacji. W przyszłości rozstrzygnąć się czy i kiedy powinno się przedsięwziąć nowy podział renty na podstawie następnego szacowania, z kolei należy zwrócić szczególną uwagę na to, że klasyfikacja na wschodnich obszarach wykazuje bardzo wielkie skoki przy stopniowaniu klas, - a więc brak klas przejściowych. Ten fakt wymaga, by w wątpliwych wypadkach przeprowadzać powtórne wycenienia.

Mapy jakości
gleby.

IS /I/ według rozporządzenia z dn. 11.6.1940 dotyczącego planowego siedlania w czasie wojny, zarządzone wygotowanie mapy bonitacji gleb w skali 1:25.000 przez placówki władz kultury Wartheland, gdyż przewidziane przez ministra skarbu wydanie dla całej Rzeszy barwnych map klasyfikacji gleb będzie można otrzymać w ciągu szeregu lat.

/2/ W między czasie państwowa placówka dla badania gleb w Berlinie otrzymała zlecenie sporządzenia barwnych map

przyłączonych obszarów wschodnich w 1:25.000. Te mapy, sporządzone z fotograficznych pomniejszych map bonitacji w skali 1:5.000, a powstałe przez nadruk 16 części, zawierają wprawdzie naniesienia klasyfikacji, ale mało nadają się do celów planowania osiedlenczego, gdyż barwienie odnosi się nie do wartości gleby tylko do rodzaju i gleb.

/3/ Osiągnięto już to, że państwowa placówka w Berlinie do badania gleb sporządza z tej mapy jednobarwne druki. Chce ona spróbować, te jednobarwne druki dostarczyć w ciągu jednego roku dla całego Warthegau /4/.

/4/ w grę wchodziłoby barwienie jedynie dwóch, lub trzech odbitek w podobny sposób jak mapy bonitacji sporządzane dotychczas.

/5/ barwy dla grup klas itp. poda się później.

/6/ Te ręką barwione arkusze służą jedynie jako pokładki

/7/ Zwraca się uwagę na to, że te mapy z powodu reambulacji i na skutek sposobu ich sporządzania /przedruk 16 arkuszy/ wykazują wiele braków i niedociągnięć, gdyż jeszcze nie porównano granic klas i liczb na stykach, wobec czego często te ostatnie różnią się między sobą.

19. /1/ Do późniejszego użytku, szczególnie do oceny miejsc pod siedliska i opieki nad osiedlencami, wykona się po ukończeniu planowania nowe mapy klasyfikacji gleb / dla każdego obszaru osiedlenia/.

/2/ Podstawą dla nich, do czasu wykonania mapy przeglądowej 1:10.000 wg. mapy stanu posiadania /liczba 40 /I// stanowią mapy przeglądowe 1:10.000 /VII wzoru 4/ podane pod liczbą 36

/3/ Kilka z nich zabarwi się jako mapy bonitacji gleb /VII wzoru 4/

/4/ W odpowiednim ^{czasie} wyjądą szczegółowe wskazówki co do ich opracowania /barwienie itp./.

20. /1/ Dlatego zarządza się, że mapy bonitacji gleb w dalszej formie należy wykonywać jeszcze tylko do nadejścia wyżej wspomnianych czarnodruków, a więc dla obszarów osiedlenia, które będzie opracowywało się w roku 1941.

/2/ Mapy te powieli się w oddziale litograficznie. Również dla okresu przejściowego zachowują swoją ważność dostarczone urzędowi wzory barw.

II. Tok i wyniki planowania.

Mapa planowania wstępnego 1:25.000, mapa planowania generalnego 1:10.000, szkic i podział obszarów /register/ do planu podziału mapa 1:5.000, mapa przeglądowa 1:10.000

Współpraca z innymi placówkami służb.

21. /1/ W rozporządzeniu wykonawczym I z dn. 18.III.1941 już ustalono tok pracy, oraz współpracę z innymi urzędowymi placówkami jak również sprawę badania projektów ogólnych i szczegółowych.

/2/ Do propozycji podjęcia prac planowania na jakimś określonym obszarze przedkładany przez Urząd Kultury namiestnikowi Rzeszy należy dołączyć mapę 1:10.000 na której mają być uwidocznione przez ^{siłab} ogólnego planowania /rozporządzenie namiestnika z 3.4.41./ wale macierzyste jakiegoś większego okręgu /np. wielkości powiatu/. Na mapie należy pomarańczową kreską obwieść przewidywane do planowania okręgi wsi macierzystych /obszary osiedlencze/.

Do mapy dołączyć krótki opis podając powody, które skłoniły do wyboru tego właśnie obszaru.

Mapa odgraniczeń leśnych 22. /1/ warunkiem każdego planowania jest odgraniczenie przyszłych powierzchni leśnych od gleb, które mają być użytkowane rolniczo.

/2/ Należy je wnieść na "mapie odgraniczeń leśnych".
/fotokopie ze srodoryginału mapy ramowej 1:5.000 III a wzoru 4/ jako granice rodzajów użytkowania /patrz wzór 9/ zgodnie z wynikami konferencji z zainteresowanymi placówkami służbowymi /nadleśnictwa, placówki planowania powiatowego, urząd wodny, powiatowy związek chłopski/.

/3/ Rozróżnienie między lasem istniejącym, a powierzchniami przeznaczonymi do zalesienia wykonuje się znakami przewidzianymi dla lasów iglastych /patrz wzór 9 / bez względu na to czy powierzchnie obsadzi się następnie drzewami liściastymi

/4/ Mapa jest częścią składową protokołu konferencji /ustęp 2/ i otrzymuje następujący napis:

Mapa granic leśnych

dla obszaru osiedlenia /przenplanowania/

.....

Powiat.....

.....arkuszy

arkusz.....

załącznik do protokołu konferencji z dnia...../porównaj również liczbę 37/.

/5/ Granice i znaki lasów określić

a/ na srodoryginały /III a¹¹² wzoru 4/ mapy ramowej /porównaj liczbę 12 /3//.

b/ na mapę planowania wstępnego 1:25.000 /porównaj liczbę 24 /2/ 1/.

Planowanie
gospodarki
wodnej

23. /1/ Plan gospodarki wodnej opracowuje właściwy urząd wodny, któremu podlega również i wykonanie.

/2/ urzędowi wodnemu należy przekazać do planowania jak można najrychlej świątkokopie z mapy ramowej 1:5.000 jako podkłódki, załączając równocześnie mapę przeglądową 1:100.000 /arkusz ujednolicony/ z wykreślona granicą obszaru osiedlenia.

Skoro są arkusze mapy ramowej zmniejszone do 10.000 należy również i te dostarczyć do Urzędu Wodnego.

/3/ należy zapewnić przez daleko idącą współpracę to, żeby przy wykonywaniu mapy generalnego planowania używane dane dostarczone przez Urząd Wodny, jak również kosztorysy przez ten urząd sporządzone. Ta współpraca musi się rozciągać na cały okres od wyznaczenia obszaru osiedlenia aż do wykonania prac, żeby planowanie itp. szły ręką w rękę.

Mapa planowa-
nia wstępnego
1:25.000
wzór 4

24. /1/ Mapa przedwstępnego planowania 1:25.000 /wzór 6/ ma za zadanie możliwie szybko wykazać przejrzystie wszystkie szczegóły wyznaczające planowanie / istniejące sieci dróg i wód, rodzaje użytków, przyszłe zabudowania itp./, przy czym również należy docenić znaczenie zależności graniczących obwodów wsi macierzystych itp..

/2/ jest to fotokopia mapy topograficznej i ma zawierać następujące dane:

- a/ granice obszaru osiedlenia
- b/ granice wsi macierzystych
- c/ granice obwodów gminnych, które ma się utworzyć; poszczególne obwody gminne należy zaopatrzyć znakami liter /ABC itd. a ich przysiółki arabskimi liczbami /1,2,3,4, itd./
- d/ położenie planowanych ośrodków gospodarczych wsi macierzystych, wsi szkolnych, przysiółków itp.
- e/ położenie dawnych folwarków, względnie nowotworzonych me-

najatków ponad wielkość gospodarstw dziedzicznych, a więc ponad 125 ha. Przy domkach należy pod znakiem dla majątków napisać czarną, lub czerwoną barwą "domens".

Wzór 7

f/ granice i znaki nowych powierzeńi lasnych /patrz wzór 7/

/3/ ponieważ przy pierwszym osądzeniu planowania obszaru osiedlenia, mają znaczenie drogi państwowe i wojewódzkie i powiatowe /stare i planowane/ - należy je podkreślić w mapach znakami charakterystycznymi we wzorze 6 i 7 /4/.

/4/ ponadto należy odpowiednio przedstawić główne umocnione drogi połączeniowe, które później mają przebiegać wielką częścią obszaru osiedleńczego. Tutaj ma się na myśli tylko drogi lokalne, które możliwie równym ciągiem łączą kilka wsi i przysiółków przez co nabierają większego znaczenia.

/5/ mapa nie powinna zawierać mniej ważnych dróg miejscowych, których położenie uwiidoczni się po sporządzeniu planu szczegółowego.

/6/ Powierzchnie trwałych użytków zielonych i lasów należy nałożyć farbą. Już istniejące a mające pozostać drogi i cieki wodne należy wyciągnąć tuszem. Wszystkie inne znaki należy wykonać barwną kredką. Dla opracowania pozostałych szczegółów zachowują swoją ważność wzory 6 i 7.

/7/ Mapa otrzymuje następujący napis:

Mapa planowania przedwstępnego
dla obszaru osiedlenia /przeplanowania/
.....
.....
Powiat.....
skala 1:25.000.....

/porównaj
liczbę 37/

/8/ mapę przedłożyć do kontroli namiestnikowi Rzeczy
odział IV/B łącznie z mapą ogólnego planowania.

Mapa planowa-
nia ogólnego
I:10.000

25. /1/ Równocześnie z mapą planowania wstępnego 1:25.000
należy sporządzić mapę planowania ogólnego przez skлеjenie
w pasy, światłokopii map ramowych 1:10.000 /IV wzoru 4/.

/2/ Poszczególne pasy ciągną się w kierunku wschód-zachód
przez cały obszar osiedlenia, a w kierunku północ-południe
obejmują trzy mapy ramowe 1:10.000 ogółem o szerokości 90 cm.
Taki podział jest konieczny, gdyż przyrządy i papiery do
powielania, która mamy do dyspozycji mają tylko ograniczoną
szerokość.

/3/ Cdbitki tej mapy szczególnie dobrze nadają się do roz-
mów i współpracy ze wszystkimi zainteresowanymi placówkami
służbowymi.

/4/ Ona ma dostarczyć dokładniejszych danych, aniżeli
mapy planowania wstępnego 1:25.000, o położeniu miejscowości
i ich wzajemnych odległościach, jako też o odgraniczeniach
przestrzeni przeznaczonych do zalesień, o istniejących i pro-
jektowanych liniach kolejowych itp. /wzór 8 i 2/.

wzór 8 i 9

/5/ Wiekosci przeznaczonych gmin należy wyraźnie i czytelnie
wpisać pod literami nazw, a za nimi w nawiasie podać w for-
mie ułamka dla tych gmin powierzchnię użytków rolnych w liczniku
i sumę powierzchni istniejących i nowych zalesień w mia-
nowniku.

/6/ Nowoplanowane rowy i te które mają pozostać należy
wziąć z planu gospodarki wodnej razem z oznaczeniami.

/7/ Co do sposobu oznaczenia danych w planie gospodarki
wodnej na mapie planu ogólnego nastąpią dalsze wskazówki.

/8/ Mapa otrzymuje napis:

Mapa planu ogólnego

Mapa planu ogólnego
dla obszaru osiedleńczego /przeplanowania/

.....

powiat.....

skala 1:10.000

/porównaj liczbę 57/.

/9/ Sprawozdanie wyjaśniające powinno zawierać oprócz
innych szczegółów mających wpływ na projekt dane o:

- a/ użytkowanie powierzchni
- b/ stosunki glebowe i klimatyczne
- c/ podział własności, przyczym o ile możliwe należy w formie
wykazu ze tawic i uporządkować np. zawodu mieszkających
na obszarze planowania volksgemeinschaftów i przesiedleńców.
- d/ istniejące i przypuszczalne skarby ziemi
- e/ zakłady przemysłowe, które należy zachować, lub stworzyć
- f/ już istniejące, lub planowane zakłady spółdzielcze
- g/ przewidziane urządzenia wojskowe o ile nie muszą być
podane jako wiadomość tajna.
- h/ istniejące i projektowane stosunki komunikacyjne o ile
one nie wypływają z już przedłożonych map
- i/ przewidziane poczynania w dziedzinie kultury rolnej
- j/ prowadzone rozmowy z placówkami urzędowymi, które są zain-
teresowane planowaniem i wyniki tych rozmów.
- k/ uzasadnienie wyjątków w odniesieniu do rozczłonkowania
osiedla jak też odchylen od wytyczonych wielkości pól, od-
ległości osiedli i stosunku gospodarstw różnych wielkości

/10/ Jako załącznik do sprawozdania wyjaśniającego należy
sporządzić przybliżony przegląd /wzór 13/ dla całego obszaru
osiedlenia. /porównaj liczbę 54 /7/1/.

/II/ Mapę planu ogólnego należy przedłożyć do badania namiestnikowi Rzeszy -oddział IV/B łącznie ze sprawozdaniem wyjaśniającym przybliżonym przegłędem w ośmiokrotnym wykonaniu jako też z planem gospodarki wodnej sporządzonym przez Urząd Wodny oraz z mapą jakości gleb.

projekt do planu podziału
I:5:000

26. /I/ Podkładem do planu szczegółowego jakiejś wsi są światłokopie z map ramowych I:5.000 zestawione dla obszarów wsi /wzór 4/ na nich należy zaprojektować plan podziału.

wzór 10

/2/ Następną odbitkę należy opracować jako "projekt do planu podziału" /wzór 10/

/3/ Celem podkreślenia nowych plantacji należy ich granice, drogi i rowy wyciągnąć w "projekcie" czarnymi, pełnymi liniami. Podobnie stare drogi i rowy, które mają pozostać należy wyciągnąć grubą, pełną linią. /Grubość kreski patrz wzór II/.

/4/ Granice i znaki powierzchni, które ma się znaleźć przyjąć z map w skali I:5.000 opisanymi pod punktem 22 /2/.

numeracja
planów

27. /I/ Numeracja parcel wewnątrz obwodu gminy ma iść w prawo poczynając od północnego zachodu w ten sposób, że parcele należące do jednej wsi, lub przysiółki otrzymują swoją numerację dla siebie. Samą wieś numeruje się na końcu, gdyż w niej w ciągu opracowania, z powodu koniecznego włączenia dalszych placówek służbowych należy spodziewać się zmian.

/2/ Działki /łącznie z rzemieślniczymi i robotniczymi/ dwent. działki do nabycia ze gotówką, wyposażenie partii, państwa, województwa itd. należy numerować każdą dla siebie /porównaj punkt 34 /3/ i wzór II arkusz 2/.

/3/ Każda działka osadnicza nawet jeżeli składa się z kilku kawałków /pól/ otrzymuje tylko jeden numer działki.

Jeżeli jest kilka łanów, to te wyróżnia się małymi łacińskimi literkami przy numerze działki, przyczym podwórze otrzymuje zawsze literę, a inne, kolejne dalsze litery, a więc b, c, d itd a trzebie użytki zielone stawia się na końcu.

/4/ Poszczególne łany i działki należące do Rzeszy, województwa, powiatu, itd. działki za gotówkę i zarezerwowane, jako też drogi i rowy otrzymują, jak już wspomniano, każda swój numer, przyczym do numerów dla odróżnienia na planie, dodaje się znaki widoczne na wzorze II.

Podanie
wielkości
powierzchni.

28. /1/ Aby uzyskać szybki przegląd wielkości wykazanych działek itp. należy wielkości powierzchni wpisać na każdym łanie.

/2/ Przy działkach osiedleńców z kilku łanami, należy w podwórzu wpisać ponad wielkością parceli podwórzowej, wielkość całej działki i tę liczbę podkreślić, podczas gdy przy innych łanach wykazać tylko ich wielkość.

/3/ Wielkości powierzchni dróg i rowów nie trzeba obliczać i podawać.

29. /1/ Ponadto aby wielkość działek rzuciła się w oczy należy parcele podwórzowe zaopatrzyć w znaki budynków przewidziane we wzorze II. przy tym zwracamy uwagę na wyjaśnienie nie znajdujące się we wzorze wg. którego, cechą wyznaczającą znak powinna być zdolność gospodarza siedliska.

Zgodnie z tym należy w ten sposób postępować, że np. jakieś siedlisko o 18, albo 19 ha z dobrą ziemią musi otrzymać znak 20-40 ha podczas gdy działka o 21, lub 22 ha ze słabszą glebą będzie miała oznaczenie jako działka 10-20 ha.

/2/ Mieszkalne i gospodarcze budynki należy odróżnić przez rozmaitą szrafurę /patrz wzór II/. Budynki, które miałyby pozostać należy wyodrębnić przez silne obrzeżenie.

Szerokość
dróg i rowów

30. /1/ Szerokość dróg i sztucznych cieków wodnych należy wpisać w "projekt do planu podziału" np. 8 mtr.szer. Szerokości przy drogach nie odnoszą się wyłącznie do samej jezdni, tylko do szerokości całego profilu drogi. Przy rowach odpływowych ^{naj}jakowⁿiejszą szerokość przyjmuje się 2,5 mt: /łącznie z zarostami i pasami ochronnymi/.

Napis na
mapie

31. /1/ Wykonczony projekt szczegółowy otrzymuje następujący napis:

Projekt do planu podziału
wsi macierzystej /szkolnej/.....
w obszarze osiedleńczym /przeplanowania/
.....
Powiat.....
skala 1:5.000.....

/prównaj punkt 37./

Matryca do
powielenia

32. /1/ Z gotowego projektu wykonuje oddział matrycę /Ozalun/ do celów powielenia /V a wzoru 4/.

33. /2/ Następnie oddział wykonuje na drodze fotomechanicznej z "projektu do planu podziału" 1:5.000 pomniejszenie do skali 1:10.000 /VI wzoru 4 /, jako podkładkę do wyzonania mapy przeglądowej 1:10.000 /porównaj liczbę 36/.

34. /1/ Podane parcele należy wciągnąć do zestawienia powierzchni /wzór 12/.

/2/ Przy tym wystarczy, gdy powierzchnie powyżej jednego ha podaje się zaokrągloną do 10 ar, a powierzchnie poniżej jednego ha do jednego ara.

/3/ Kolejność parcel w zestawieniu jest następująca:

A. Działki osadnicze

z nimi łączą się

B. Działki za gotówką

C. Wyposażenie

np. a/ organizacja partyjna

b/ pochodnej organizacji partyjnej

c/ H.J. i BDM itd.

2/ Państwa

np. a/ nadleśnictwo

b/ poczta

c/ kolej

d/ zarząd drogowy

e/ zarząd dróg wodnych /np. Spławny pierwszego rzędu itd.

3/ Województwa

np. a/ obóz szkoleniowy

b/ zarząd drogowy /drogi krajowe pierwszej klasy/

4/ Powiatu

np. a/ komisariat sądu

b/ zarząd drogowy /drogi krajowe drugiej klasy/

c/ zarząd poliofii

d/ obszary rezerwatów

5/ Gminy

a/ zarząd gminy

b/ szkoła

c/ wspólne urzędnictwa gospodarcze jak boisko sportowe,
glinianki.

d/ zarząd drogowy /drogi lokalne, gospodarcze itd./

6/ Spółdzielni i związków celowych

np. a/ młeczarnia

b/ gorzelnia

c/ spółki wodne, między innymi drogi wodne 2-iej klasy/

7/ Gminy wyznaniowe

np. a/ ewangelicka

b/ rzym. katolicka

D. Obszary zarezerwowane

E. Wody należące do posiadaczy sąsiednich gruntów

F. Zestawienie ogólne

/4/ oprócz ogólnej powierzchni działek i parcel należy podać również powierzchnie poszczególnych klas w działkach i sumę poszczególnych użytków.

/5/ przy tym należy wykazać przy ewentualnych powierzchniach gromadzkiej eksploatacji /piaskownie, cementarze/ i pozostałe powierzchnie wg. rodzajów użytkowania i klas szacunkowych.

/6/ wykaz powierzchni, celem zeoszczędzenia nowego zestawienia służy jako podkładka do wykazu własności, który ma być później zestawiony do dalszych urzędowych czynności. Trzeba go szczególnie starannie zestawić, ażeby powierzchnie wy-pórodkowane z wymiarów wypaliskowane i pomierzone - jak też i ewentualne zmiany planów później mogły być wkreślone w nie-bieskiej barwie.

wzór 13.

/7/ Do zestawienia powierzchni należy na początku dołączyć przegląd wg. wzoru 13.

35. /1/ Projekt planu podziału z wykazem powierzchni, prze-głędem i wyjaśniającym sprawozdaniem należy przedłożyć na-miestnikowi Rzeszy oddział IV/B do badania.

/2/ W wyjaśniającym sprawozdaniu poruszyć tylko te zagadnie-nia o których nie wspomniano w wyjaśnieniach do mapy ogólnego planowania. Przedewszystkiem trzeba się zająć szczegółami sie-ci dróg i rowów, ukształtowaniem położenia wsi, oraz o ile to byłoby potrzebnym - pojedynczymi siedliskami.

/3/ Przy doręczeniu projektu planu podziału ostatecznie opra-cowanej wsi, dołączyć przegląd końcowy wg. wzoru 13, w którym wyszczególnić się pojedyncze wsie i ich przysiółki w kolejności alfabetycznej i liczbowej, z wynikami planowania, oraz kosztorysami itp. które należy zestawieć dla całego obszaru osiedlenia.

Mapa przeglądowa I:10.000

36. /1/ Aby mieć pogląd na podział całego obszaru osiedlenia, należy wykonać po zbadaniu poszczególnych planów mapę przeglądową w skali 1:10.000 /VII wzoru 4/.

/2/ Te mapę należy podzielić na pasy podobnie jak to wyjaśnione pod liczbą 25/2/.

/3/ Jako podkłady do niej służyć pomniejszenia poszczególnych map wsi 1:5.000 sporządzonych wg. liczby 33, które wykonano w passach na klaroelu.

/4/ Należy jednak przedstawić tylko nowe plantacje, drogi, rowy, budynki, rodzaje użytkowania itp.

/5/ Dawny stan, warstwy i oznaczenia powierzchni, które w nowym planie uległy zmianom, należy pominąć.

/6/ Mapa otrzymuje następujący ogólny napis:

Plan podziału

obszar osiedlenia /przeplanowanie/

.....

Powiat.....

skala 1:10.000

Odbitki, dla poszczególnych celów należy oznaczyć przez szczególne określenie np. mapa jakości gleb /porównaj liczbę 37,

/7/ Po wykonaniu pasów mapy przeglądowej jakiegoś obszaru osiedlenia należy dostarczyć go namiestnikowi Szeszy oddział IV/B w odbitkach na "BG" transparent".

napisy na mapach

37. /1/ Napisy na mapach muszą być dostosowane do wielkości tych map i dowolnego miejsca na nich.

/2/ Na mapach, które ma się pomniejszyć fotograficznie, należy napisy robić tylko tej wielkości, aby po wykonaniu pomniejszenia były wyraźnie czytelne.

/3/ Zaznaczyć, że przestrzenie opracowywane na obszarach "dawnej rosyjskich" nazywa się obszarami osiedlenia", a na

terenach "dawnej pruskich" obszarami "przeplanowania".

/4/ Na wszystkich wspomnianych projektach wpisać uwagę /możliwie w prawym dolnym rogu/ o okresie wykonania go, oraz autorze.

Wytyczenie
planu

np. projektowano wiosną 1941r. w Urzędzie Kultury Ziemi 38. /I/ w sprawie wytyczenia i pomiarów w terenie planów, ukazać się we właściwym czasie osobne zarządzenia.

39. /I/ Podkłady do zestawienia kosztorysów sporządzenia następnych prac dla całej gromady należy przygotować przy wytyczeniu planu w terenie.

/2/ W związku z tym należy wykonanie tych kosztorysów przyspieszać. Kosztorysy będą dotyczyły przede wszystkim rozbudowy miejscowych dróg połączeniowych i gospodarczych, jako też rowów itp.

/4/ Sposób wykonania tych kosztorysów określi specjalne rozporządzenie.

Podkłady do
sporządzenia
katastru i
ksiąg grunt.

40. /I/ Na podstawie pomiarów planu w terenie wykona się sposobem kartograficznym nową mapę, gdyż mapy ramowe z uwagi na sposób ich sporządzenia nie mają dostatecznych dokładności potrzebnych do "tymczasowego" założenia katastru i księgi gruntovej. Natomiast istnieje możliwość, że skutkiem niedokładności map ramowych, trzeba będzie już podczas wytyczenia w terenie wprowadzić poprawki w samym planie.

/2/ Później wyjdą zarządzenia dotyczące wykonania mapy własności.

/3/ Po uzyskaniu wymiarów przy wytaczaniu i pomiarach planów w terenie, oraz na podstawie nowego planu własności, przeprowadza się nowe obliczenia powierzchni, których wyniki należy wnieść do wykazu powierzchni /porównaj liczbę 34 /6//.

/4/ Celem jednolitego wykonania obliczeń powierzchni, zostaną wydane później szczegółowe przepisy.

/5/ Co do późniejszych nowych pomiarów obszarów planowania, oraz stworzenia podkładek do ostatecznego katastru wyda się potem właściwe przepisy.

/-/ DR. Pietrusky

Poznań, dnia 1 kwietnia 1941r.

